

КИЇВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ ЛІНГВІСТИЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

Кафедра германських і романських мов



РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Наукова англійська мова

(назва навчальної дисципліни)

напрям підготовки

доктор філософії

галузь знань

01 Освіта / Педагогіка

спеціальності

011 Освітні, педагогічні науки

**освітньо-наукова
програма**

Сучасні наукові освітні студії: педагогіка, методика
навчання іноземних мов і культур, наукова англійська мова

статус дисципліни

дисципліна професійної підготовки

Форма навчання денна, вечірня, заочна

Навчальний рік 2024 – 2025

Семестр I

Кількість кредитів ЕКТС 3

Мова навчання українська, англійська

Форма підсумкового контролю залік

Розробник:

Сташко Галина Іванівна, кандидат філологічних наук, доцент, доцент кафедри германських і романських мов КНЛУ.

Рецензенти:

Коробейнікова Тетяна Ігорівна, кандидат педагогічних наук, доцент, проректор із забезпечення якості Університету ім. Альфреда Нобеля.

Капранов Ян Васильович, доктор філологічних наук, доцент, професор кафедри теорії і практики перекладу з англійської мови КНЛУ.

Схвалено на засіданні кафедри германських і романських мов КНЛУ,
протокол № 12 від «22» травня 2024 р.

Завідувач кафедри

Тетяна ТРОНЬ

Схвалено на засіданні вченої ради університету,
протокол № 2 від «26» серпня 2024 р.

Голова вченої ради

Роман ВАСЬКО



1. Мета вивчення дисципліни

сприяти формуванню у аспірантів професійних компетентностей, необхідних для провадження інноваційної науково-дослідницької діяльності та підготовки аспірантів до написання наукових текстів, систематизації знань про сутність наукового професійно-орієнтованого спілкування у різних формах і жанрах; сприяти усвідомленню аспірантами необхідності отримання норм професійної етики та академічної доброчесності та важливості наукової комунікації у фаховій діяльності, формуванню здатності вдосконалювати навички та вміння продукування якісних наукових текстів фахового спрямування англійською мовою, вихованню професійних і особистісних якостей аспіранта, необхідних для здійснення науково-дослідної діяльності.

2. Загальний обсяг (відповідно до робочого навчального плану)

3 кредити ЄКТС; 90 год., у тому числі:

	Денна/вечірня форма навчання	Заочна форма навчання
лекції	10 год.	6 год.
семінарські заняття	–	–
практичні заняття	20 год.	4 год.
консультації	–	–
самостійна робота	60 год.	80 год.

3. Передумови до вивчення або вибору навчальної дисципліни

Знати: нормативну розмовну та фахову англійську мову, основні категорії і поняття наукової англійської мови, механізми, закономірності та специфіку організації творчого та комунікативного процесів, принципи, норми і правила професійної етики для провадження наукової діяльності; важливість ефективної писемної та усної комунікації англійською мовою у науково-дослідній діяльності.

Вміти: використовувати в професійній діяльності знання про особливості отримання та презентації наукових результатів, демонструвати володіння активною лексикою, що відноситься до загальних тем; вільно використовувати коректні граматично правильні та комунікативно ефективні мовні моделі при обговореннях на практичних заняттях тощо; чітко та ясно висловлювати власні думки у нескладних жанрах письмового дискурсу; виконувати необхідний переклад літератури з фаху, користуючись словником; аналізувати наукові тексти різних жанрів.

Для успішного освоєння дисципліни аспіранти повинні володіти комплексними знаннями, отриманими на базових практичних та теоретичних курсах загально-філологічних дисциплін (мовознавства і літературознавства), а також лінгвістичних дисциплін з акцентом на наукову англійську мову. Знання та навички, отримані в результаті вивчення даних курсів, створюють необхідну базу для вивчення курсу «Наукова англійська мова» і мають високу ступінь кореляції з ними.

4. Анотація навчальної дисципліни

Дисципліна «Наукова англійська мова» належить до переліку дисциплін професійної підготовки аспіранта та спрямована на поглиблення і систематизацію знань аспірантів щодо створення писемних наукових текстів дослідницького характеру та розвиток мовнокомуникативної, текстової, термінологічної, лексикографічної культури дослідника. Вона передбачає здобуття аспірантами мовних компетентностей, необхідних для розуміння та ефективного аналізу наукових та професійно-орієнтованих текстів, для презентації та обговорення результатів своєї наукової діяльності англійською мовою в усній та писемній формах, а також формування уміння у повному обсязі донести свою думку до читача. Курс забезпечує аспірантів основним глосарієм термінології та вокабуляру англійською мовою, що пов’язаний з написанням наукових текстів. Наукова англійська мова передбачає формування певного комплексу

компетентностей для здійснення наукового дослідження, який допомагає формувати як лінгвістичні (мовні, синтаксичні, стилістичні), так і металінгвістичні компетентності, зокрема, вміння логічно та критично мислити, аналізувати і синтезувати інформацію, аналізувати й реферувати англомовні та україномовні джерела за фахом англійською мовою. Курс сприяє усвідомленню аспірантами необхідності дотримання норм професійної етики, академічної добросесності та розширення загального культурного світогляду. У межах цього курсу аспіранти опановують вміннями вибудовувати логіку науково-дослідницької роботи, розвивати культуру праці з науковими текстами, враховуючи особливості цитування згідно з міжнародними стандартами, планувати і вирішувати завдання професійного та особистісного розвитку і самовдосконалення.

Курс включає один змістовий модуль, в якому дається уявлення про *специфіку англомовного наукового письма і його основні жанри*: роль і особливості функціонування англійської мови у науковому спілкуванні; основні англомовні жанри письмової комунікації в науково-освітній галузі; загальна характеристика жанрів англомовного академічного письма (наукова стаття, анотація, тези), мовностильові засоби академічного мовлення, основні відмінності англійськомовних наукових текстів від українськомовних; розгляд *публікацій в англійськомовних міжнародних академічних журналах*: вимоги до статей в зарубіжних журналах, що індексуються в міжнародних базах даних, до якості рукописів і основні причини їх відмови у публікації; *ознайомлення з анотацією як жанром англомовного наукового письма*: визначення і типи анотацій (короткі та розгорнуті анотації), анотації до наукової статті, ключові слова, правила написання англійськомовних анотацій, їхні лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні та дискурсивні особливості; *розгляд наукової статті як провідного жанру сучасного англомовного наукового тексту*: вивчення монографій та статей з метою проведення дослідницької роботи з формування й розвитку наукового мовлення в писемній формі, ознайомлення з сучасними вимогами до змісту, структури і оформлення наукової статті (назва, відомості про автора, анотація і ключові слова, вступ, аналіз останніх наукових публікацій з теми дослідження і теоретичне обґрунтування, постановка проблеми, визначення мети, завдань, актуальності; формулювання дослідницьких питань і гіпотез; метод, результати дослідження і аналіз даних, дискусія; педагогічна, наукова і методична значущість; рекомендації і перспективи подальшого дослідження, висновки, список використаної літератури, додатки; правила оформлення таблиць і графіків), принципи побудови та специфіка їх реалізації в англійськомовних публікаціях, основні етапи підготовки статті до друку, лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні, дискурсивні та риторичні особливості англійськомовних наукових статей різного типу; аналіз *бібліографічного опису джерел*: правила бібліографічного опису джерел, цитування і посилання на використані джерела, стилі оформлення цитат, рекомендований перелік міжнародних стилів оформлення публікацій (APA style, Chicago/Turabian style, Harvard style, MLA style, Vancouver style); *види plagiatu у наукових публікаціях*: методи виявлення та усуення.

5. Компетентності аспірантів, визначені навчальною дисципліною (освітнім компонентом) «Наукова англійська мова»

Компетентності аспірантів з навчальної дисципліни «Наукова англійська мова» базуються на інтегральній, загальних і фахових компетентностях, визначених освітньо-науковою програмою.

Інтегральна компетентність (ІК).

Здатність розв'язувати комплексні завдання і проблеми в галузі освіти у процесі професійної та дослідницько-інноваційної діяльності, що передбачає глибоке переосмислення наявних і створення нових цілісних знань із загальнопедагогічних дисциплін (загальна педагогіка та історія педагогіки; теорія та методика навчання іноземних мов в закладах освіти різного типу), тенденцій їх становлення і розвитку, сучасного стану й актуальних проблем, новітніх наукових парадигм і методологій педагогічних досліджень та/або професійної практики.

Загальні компетентності (ЗК).

ЗК 2. Здатність до системного наукового пізнання, комплексного застосування здобутих знань у практичній діяльності на засадах загальної та спеціальної методології.

ЗК 3. Здатність до проведення аналітичної та експериментальної наукової діяльності; організації, планування та прогнозування результатів наукових досліджень; створення та інтерпретації нових знань у процесі здійснення наукового пошуку на основі сформованих універсальних навичок і вмінь дослідника; застосування кращих світових практик у професійній діяльності.

ЗК 6. Здатність до міжкультурної наукової комунікації, міжнародного співробітництва, відстоювання власних наукових поглядів українською та іноземними мовами в академічному середовищі з метою презентації та обговорення результатів свого наукового здобутку в усній та письмовій формі.

ЗК 7. Здатність на основі етичних міркувань спілкуватися з різними цільовими аудиторіями, використовуючи відповідну лексику, методи, техніки, прийоми та стратегії комунікації, мотивувати аудиторію рухатись до спільної мети в роботі вітчизняних і міжнародних науково-дослідницьких колективів у контексті європейської та євроатлантичної інтеграції України.

ЗК 10. Здатність проявляти толерантність та повагу до культурної різноманітності, ефективно працювати в команді, самостійно та автономно, демонструвати персональну відповідальність в міжнародному науковому просторі на засадах норм наукової етики, морально-етичних цінностей, дотримуючись положень академічної добродетелі в наукових дослідженнях і професійно-педагогічній діяльності.

Фахові компетентності (ФК).

ФК 8. Здатність до викладацької діяльності в межах спеціальності «Освітні, педагогічні науки», удосконалюючи методологію науково-викладацької майстерності, педагогічну техніку, професійні вміння майбутніх учених, викладачів вищої школи; планувати й організовувати освітній процес у вищій школі згідно з визначеними проміжними і кінцевими цілями навчання, розробляючи власні наукові і дидактичні матеріали (підручники, посібники, методичні рекомендації) та технології за профілем навчальної дисципліни; здатність до організації та проведення навчальних занять, встановлювати ефективну міжособистісну взаємодію зі студентами та доброчесний психологічний клімат у колективі, підтримувати здоров'язбережувальне середовище; здатність організовувати контрольні заходи, оцінювати результати навчальної діяльності студентів, застосовуючи традиційні та альтернативні методи.

Таблиця 1

**Матриця відповідності компетентностей, визначених навчальною дисципліною
(освітнім компонентом) «Наукова англійська мова» компетентностям,
визначенім освітньо-науковою програмою «Сучасні наукові освітні студії:
педагогіка, методика навчання іноземних мов і культур, наукова англійська мова»**

Компетентності, визначені навчальною дисципліною (освітнім компонентом)	Інтегральна компетентність	Програмні компетентності					
		Загальні компетентності					Фахові компетентності
		ЗК 2	ЗК 3	ЗК 6	ЗК 7	ЗК 10	ФК 8
Здатність спілкуватися з науковою спільнотою англійською мовою, відповідно до специфіки спеціальності, для представлення та обговорення результатів своєї наукової роботи в усній та письмовій формі, а також для повного розуміння англійськомовних наукових текстів з відповідної спеціальності.	+	+	+	+	+		+

Усвідомлення необхідності та дотримання норм професійної етики та розширення загального культурного світогляду; здатність до безперервного професійного та особистісного розвитку, самовдосконалення.	+	+				+	
Здатність до участі в роботі вітчизняних та міжнародних дослідницьких колективів з урахуванням європейської та євроатлантичної інтеграції держави; демонстрації значної авторитетності, інноваційності, високого ступеню самостійності, академічної та професійної доброчесності, постійної відданості розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності.	+		+	+	+	+	
Здатність спілкуватися з різними цільовими аудиторіями, використовуючи відповідну лексику, методи, техніки та прийоми.	+			+	+	+	+
Здатність ефективно і толерантно працювати в команді, діяти самостійно й автономно, демонструвати персональну відповідальність; ставитися критично до власних наукових досягнень і здобутків інших дослідників.	+			+	+	+	+
Здатність працювати з наукометричними базами даних із метою виконання власного наукового дослідження та вміння використовувати сучасні технології для організації і забезпечення власної наукової, інноваційної діяльності, у підготовці наукових публікацій, звітів, ділової та особистої документації.	+	+	+				
Здатність збирати дані для наукового дослідження, систематизувати та інтерпретувати їх; започатковувати, планувати, реалізовувати та коригувати послідовний процес ґрунтовного наукового дослідження з дотриманням належної академічної доброчесності.	+	+	+			+	
Здатність планувати й організовувати професійну та науково-інноваційну діяльність, зокрема в ситуаціях, що потребують нових стратегічних підходів; вільно спілкуватися з питань, що стосуються сфери наукових та експертних знань у галузі філології та в освітній галузі, з колегами, широкою науковою спільнотою, суспільствому цілому; використовувати академічну англійську мову у професійній діяльності та в обраній галузі досліджень.	+	+	+	+	+	+	+
Здатність до лінгвокреативної діяльності в науково-інноваційній сфері.	+			+			+

6. Очікувані програмні результати навчання (ПРН) з дисципліни (освітнього компонента) «Наукова англійська мова»

Відповідно до освітньо-наукової програми «Сучасні наукові освітні студії: педагогіка, методика навчання іноземних мов і культур, наукова англійська мова», вивчення навчальної дисципліни «Наукова англійська мова» повинно забезпечити досягнення здобувачами вищої освіти таких програмних результатів навчання (ПРН):

ПРН 14. Ефективно спілкуватися і взаємодіяти в науковому просторі, зокрема й міжнародному, для розв'язання різноманітних фахових вузькоспеціальних і загальних завдань в освітній галузі та міждисциплінарних досліджень; упевнено володіти академічною українською та іноземною мовами у професійній діяльності та педагогічних дослідженнях для реалізації комунікації; демонструвати значну авторитетність, інноваційність, високу ступінь самостійності, академічну та професійну доброчесність, постійну відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності.

ПРН 15. Презентувати результати власних оригінальних наукових розвідок українською та іноземною мовами в усній та писемній формі: створювати і коректно оформлювати різноманітні наукові тексти відповідно до сучасних вимог.

7. Відповідність програмних результатів навчання, методів навчання та форм оцінювання з навчальної дисципліни (освітнього компонента) «Наукова англійська мова»

Таблиця 2

**Матриця відповідності програмних результатів навчання, методів навчання
та форм оцінювання з навчальної дисципліни (освітнього компонента)
«Наукова англійська мова»**

Наукова англійська мова		
Результати навчання	Методи навчання	Форми оцінювання
ПРН 14. Ефективно спілкуватися і взаємодіяти в науковому просторі, зокрема й міжнародному, для розв'язання різноманітних фахових вузькоспеціальних і загальних завдань в освітній галузі та міждисциплінарних досліджень; упевнено володіти академічною українською та іноземною мовами у професійній діяльності та педагогічних дослідженнях для реалізації комунікації; демонструвати значну авторитетність, інноваційність, високу ступінь самостійності, академічну та професійну добродетесність, постійну відданість розвитку нових ідей або процесів у передових контекстах професійної та наукової діяльності.	<p><i>Методи організації та здійснення навчальної діяльності:</i> словесні (пояснення, розповідь, лекція, бесіда), наочні (ілюстрування, демонстрування) та практичні (інтерактивні вправи із використанням соціальних мереж і електронних платформ для науковців; написання та аналіз анотацій, тез, статей; індивідуальні та командні презентації); репродуктивні та проблемно-пошукові; самостійної роботи.</p> <p><i>Методи стимулювання і мотивації навчальної діяльності:</i> дискусія, створення ситуації інтересу у процесі викладення матеріалу, створення ситуації новизни, опора на життєвий досвід аспіранта.</p> <p><i>Методи контролю і самоконтролю в навчальній діяльності:</i> усний, письмовий, тестовий, самоконтроль і самооцінка.</p>	<p><i>Вхідний контроль</i> (як передумова успішної організації вивчення дисципліни).</p> <p><i>Поточний контроль</i> (оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності аспіранта; проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи; передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок аспірантів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях).</p> <p><i>Модульний контроль</i> (оцінювання модульної контрольної роботи).</p> <p><i>Підсумковий (семестровий) контроль</i> (проводиться у формі заліку за обсягом усього</p>

<p>ПРН 15. Презентувати результати власних оригінальних наукових розвідок українською та іноземною мовами в усній та писемній формі: створювати і коректно оформлювати різноманітні наукові тексти відповідно до сучасних вимог.</p>	<p><i>Логічні методи навчання:</i> абстрагування, аналізу (аналіз мовленнєвого матеріалу за допомогою загальних і спеціальних лінгвістичних методів; усний та письмовий аналіз коротких англійськомовних (або іншомовних відповідно до спеціалізації) та українськомовних наукових текстів, письмовий аналіз та інтерпретація різноманітніх англійськомовних (або іншомовних відповідно до спеціалізації) та українськомовних текстів), синтезу, індуктивний, дедуктивний. <i>Ігровий метод.</i> <i>Імітаційний метод.</i> <i>Кейс-метод.</i></p>	<p>навчального матеріалу, визначеного робочою програмою навчальної дисципліни).</p>
---	--	---

8. Система оцінювання результатів навчання (критерії оцінювання результатів навчання та засоби діагностики навчальних досягнень аспірантів)

Контроль результатів навчання аспіранта з дисципліни «Наукова англійська мова» здійснюється у формі *поточного, модульного та підсумкового (семестрового) контролю*. Механізм і критерії оцінювання оприлюднюються кафедрою фонетики і практики англійської мови на своєму сайті та інформаційному стенді та доводяться до відома аспірантів до початку навчального року.

Поточний контроль успішності аспірантів здійснюється протягом семестру. Під час опанування навчальним матеріалом оцінюється аудиторна, самостійна робота та інші види навчальної діяльності аспіранта. Поточний контроль проводиться на кожному практичному занятті та за результатами виконання завдань самостійної роботи. Він передбачає оцінювання теоретичної підготовки і практичних навичок аспірантів із зазначеної теми (у тому числі самостійно опрацьованого матеріалу) під час роботи на практичних заняттях.

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності аспірантів здійснюється за *накопичувальною системою*.

Система оцінювання результатів навчання аспірантів з дисципліни «Наукова англійська мова»

Семестрове оцінювання. Навчальна дисципліна «Наукова англійська мова» складається з одного організаційного модуля у I семестрі. Система модульно-рейтингового контролю навчальних досягнень аспірантів реалізується за наступною технологією. Оцінюються такі складники:

Таблиця 3

Підсумковий (семестровий) контроль результатів навчання аспірантів з дисципліни «Наукова англійська мова»

№ з/п	Форма підсумкового контролю	Види навчальної діяльності аспіранта	Максимальна кількість балів
1.	Передбачений підсумковий контроль – залік	1. Аудиторна та самостійна навчальна робота аспіранта 2. Модульна контрольна робота (МКР)	50 50

Рейтинг модуля обчислюється таким чином.

Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності аспіранта (аудиторна робота та самостійна робота) може здійснюватися в національній 4-балльній шкалі – «відмінно» («5»), «добре» («4»), «задовільно» («3»), «незадовільно» («2»). Невиконання завдань самостійної роботи, невідвідування практичних занять позначаються «0». У кінці вивчення навчального матеріалу модуля напередодні заликово-екзаменаційної сесії викладач виставляє одну оцінку за аудиторну та самостійну роботу аспіранта як середнє арифметичне з усіх поточних оцінок за ці види роботи з округленням до десятої частки. Цю оцінку викладач трансформує в рейтинговий бал за роботу протягом семестру шляхом помноження на 10. Таким чином, максимальний рейтинговий бал за роботу протягом семестру може становити 50.

Модульний контроль. Семестровому контролю з навчальної дисципліни «Наукова англійська мова» передує написання аспірантами модульної контрольної роботи.

Критерії оцінювання модульної контрольної роботи з дисципліни «Наукова англійська мова»

Модульна контрольна робота включає одне завдання, відповідь на яке оцінюється за 50-балльною шкалою за наступними *критеріями*.

40-50 балів виставляються за вичерпну, змістовну, логічну та послідовну за викладом відповідь, що містить самостійні судження та демонструє здатність творчого розв'язання завдання.

30-39 бали виставляються за умови, що відповідь правильна, повна, змістовна, послідовна, але містить незначні помилки у викладі теоретичного матеріалу і практичного розв'язання проблеми, рівень самостійності суджень недостатній.

20-29 балів виставляються за умови, що відповідь неповна, схематична, є неточності і помилки в розкритті проблеми, рівень самостійності суджень недостатній.

19 балів і менше виставляється за умови відсутності вичерпної відповіді на питання, наявності значної кількості неточностей і фактологічних помилок, що свідчить про поверховість знань аспіранта.

Виконане завдання має включати такі складники: обґрунтування актуальності, викладення змісту, висновки. Таблиця деталізації балів та алгоритмічний припис до МКР додаються.

Максимальна кількість балів за виконану МКР становить 50.

Підсумковий (семестровий) контроль проводиться з метою оцінювання результатів навчання аспірантів на завершальному етапі вивчення дисципліни. Семестровий рейтинговий бал є сумою рейтингового балу за роботу протягом семестру і рейтингового балу за МКР. Максимальний рейтинговий бал студента становить 100 балів.

Аспірант вважається допущеним до семестрового контролю, якщо він виконав усі види робіт, що передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.

Незалежно від форми здобуття третього рівня вищої освіти (очної (денної і вечірньої) чи заочної) аспіранти зобов'язані відвідувати аудиторні заняття і проходити всі форми поточного та підсумкового контролю, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни.

У разі неможливості аспірантам вечірньої та заочної форми здобуття освіти відвідувати всі аудиторні заняття з об'єктивних причин, вони складають індивідуальний графік відвідувань (не менше 50%), а решту завдань виконують дистанційно. Аспіранти погоджують цей графік із викладачем і відділом науково-дослідної роботи. Графік повинен бути затверджений проректором з наукової роботи.

Якщо аспіранти денної форми здобуття вищої освіти через поважні причини (хвороба, надзвичайні сімейні обставини тощо) не можуть відвідувати певну кількість аудиторних занять, вони мають їх відпрацювати. Процедуру та форми терміни відпрацювання аспірантами денної форми здобуття освіти пропущених занять із навчальної дисципліни визначає кафедра германських і романських мов і доводить до відома аспірантів конкретні графіки відпрацювання пропущених занять з дисципліни і критерії оцінювання.

Семестровий контроль з навчальної дисципліни «Наукова англійська мова» проводиться у формі заліку за обсягом усього навчального матеріалу, визначеного робочою програмою навчальної дисципліни, і в терміни, встановлені навчальним планом і графіком навчального процесу.

Оцінювання на заліку здійснюється за національною шкалою і шкалою ЄКТС. На заліку екзаменатор виставляє семестровий рейтинговий бал, оцінку за залік («зараховано», «не зараховано») й оцінку за шкалою ЄКТС таким чином:

Підсумковий рейтинговий бал	Оцінка за шкалою ЄКТС	Оцінка за національною шкалою	
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82 – 89	B	добре	
75 – 81	C		
66 – 74	D	задовільно	
60 – 65	E		
0 – 59	FX	незадовільно	не зараховано

Аспіранти, які мають семестровий рейтинговий бал з навчальної дисципліни 60 і вище, отримують оцінку «зараховано» і відповідну оцінку у шкалі ЄКТС без складання заліку. Аспіранти, які мають семестровий рейтинговий бал з дисципліни 59 і нижче, складають залік і в разі успішного складання їм виставляється оцінка «зараховано» в національній шкалі, а в шкалі ЄКТС – E та бал 60. Якщо аспірант під час заліку отримав оцінку «не зараховано», то йому у відомість обліку успішності виставляється оцінка «не зараховано» в національній шкалі, оцінка FX – у шкалі ЄКТС та його семестровий рейтинговий бал за дисципліну.

Об'єкти контролю. Володіння вміннями наукового письма в межах модуля та рівень засвоєння теоретичних знань з тем модуля.

Форми контролю:

- усна співбесіда.

Критерії оцінювання:

Усна співбесіда оцінюється за критеріями:

- відповідність змісту;
- повнота і ґрунтовність викладу;
- термінологічна коректність;
- здатність до обґрутування наукових рішень.

Схема оцінювання. Усна співбесіда оцінюється згідно визначених критеріїв за шкалою «зараховано», «не зараховано».

№	Критерії оцінювання	Шкала оцінювання	
		«зараховано»	«не зараховано»
1	Відповідність змісту	Відповідь аспіранта повністю / в основному відповідає змісту питання. Основні проблеми визначені чітко.	Відповідь аспіранта лише частково відповідає / не відповідає змісту питання. Основні проблеми визначені нечітко / не визначені.
2	Повнота і ґрунтовність викладу	Основні проблеми повністю і ґрунтовно розкриті.	Основні проблеми розкриті лише частково і без належної глибини / зовсім не розкриті.

3	Термінологічна коректність	Аспірант досить вільно й коректно користується науковою термінологією.	Аспірант майже не користується методичною (науковою) термінологією.
4	Здатність до обґрунтування наукових рішень	Аспірант здатний / загалом здатний теоретично обґрунтувати вибір власних наукових рішень.	Аспірант не здатний теоретично обґрунтувати вибір власних наукових рішень.

Оцінка «зараховано» виставляється за умови, якщо відповідь аспіранта у повній мірі відповідає всім зазначенним критеріям. Оцінка «не зараховано» виставляється за умови, якщо завдання оцінено за двома з шести критеріїв як «не зараховано».

В Індивідуальний навчальний план аспірант записує точну назву дисципліни (абревіатури не допускаються), кількість годин і кредитів, підсумкову оцінку з дисципліни за національною шкалою («зараховано», «не зараховано») і оцінку за шкалою ЕКТС.

9. Програма навчальної дисципліни. Тематичний план занять

№ з/п	№ і назва теми (включно з темами, що внесені на самостійне опрацювання)	Кількість годин									
		Денна / вечірня форма				Заочна форма					
		Ра- зом	у тому числі			Ра- зом	у тому числі				
лек- ції	семінарські / практичні заняття		само- стійна робота	лек- ції	семінарські практичні заняття		само- стійна робота				
Модуль 1											
Змістовий модуль 1. Специфіка англомовного наукового письма і його основні жанри											
1.1	Англійська мова у науковому спілкуванні. Роль і особливості функціонування англійської мови у науковому спілкуванні.	2	1	-	1	2	-	-	2		
1.2.	Основні англомовні жанри письмової комунікації в науково-освітній галузі. Загальна характеристика жанрів англомовного академічного письма: наукова стаття, анотація, тези. Мовностильові засоби академічного мовлення. Основні відмінності англійськомовних наукових текстів від українськомовних.	8	1	-	7	8	1	-	7		
1.3.	Публікації в англійськомовних міжнародних академічних журналах. Вимоги до статей в зарубіжних журналах, що індексуються в міжнародних базах даних, до якості рукописів і основні причини їх відмови у публікації.	10	1	1	8	10	1	-	9		
1.4.	Анотація як жанр англомовного наукового письма. Визначення анотації. Типи анотацій. Анотації до наукової статті. Короткі та розгорнуті анотації. Ключові слова.	20	2	6	12	20	1	1	18		

	Правила написання англійськомовних анотацій, їхні лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні та дискурсивні особливості.								
1.5.	<p>Наукова стаття як провідний жанр сучасного англомовного наукового тексту.</p> <p>Вивчення монографій та статей. Дослідна робота: формування й розвиток наукового мовлення в писемній формі. Стаття як самостійний науковий твір.</p> <p>Сучасні вимоги до змісту, структури і оформлення наукової статті. Принципи побудови наукової статті та специфіка їх реалізації в англійськомовних публікаціях.</p> <p>Основні етапи підготовки статті до друку. Структура класичної наукової статті: назва, відомості про автора, анотація і ключові слова, вступ, аналіз останніх наукових публікацій з теми дослідження і теоретичне обґрунтування, постановка проблеми, визначення мети, завдань, актуальності; формулювання дослідницьких питань і гіпотез; методи, результати дослідження і аналіз даних, дискусія; педагогічна, наукова і методична значущість; рекомендації і перспективи подальшого дослідження, висновки, список використаної літератури, додатки. Правила оформлення таблиць і графіків.</p> <p>Мовне забезпечення структурних компонентів наукової статті. Спільне і відмінне у наукових статтях з різних галузей знань і різних напрямів у межах однієї галузі знань. Лексико-граматичні, синтаксичні, стилістичні, дискурсивні та риторичні особливості англійськомовних наукових статей різного типу. Точність у писемній формі (скорочення, відносні займенники, пунктуація тощо). Структура речення в академічному мовленні. Формальні та неформальні академічні слова та вирази.</p>	40	4	12	24	40	2	2	36

1.6.	Бібліографічний опис джерел. Правила бібліографічного опису джерел, цитування і посилання на використані джерела. Стилі оформлення цитат, посилань в тексті статті й списку використаних джерел. Рекомендований перелік міжнародних стилів оформлення публікацій: APA style, Chicago/Turabian style, Harvard style, MLA style, Vancouver style. Види plagiatu у наукових публікаціях: методи виявлення та усушенення.	10	1	1	8	10	1	1	8
	Разом годин за модулем 1	90	10	20	60	90	6	4	80
	Усього годин	90	10	20	60	90	6	4	80

10. Рекомендована література (у тому числі Інтернет ресурси)

Основна:

1. Вимоги до оформлення дисертацій і авторефератів дисертацій (розроблено на підставі ДСТУ 3008-95 «Документи. Звіти у сфері науки і техніки. Структура і правила оформлення». Бюлєтень ВАК України, № 9-10, 2011. С. 1–10.
 2. Державні стандарти та нормативні документи до оформлення наукових робіт: ДСТУ 3008:2015 «Документація. Звіти у сфері науки і техніки. Структура та правила оформлення». Київ: Держстандарт України, 2017.
 3. Національний стандарт України ДСТУ 8302:2015 «Інформація та документація. Бібліографічне посилання. Загальні положення та правила складання».
- URL: <http://www.library.tnpu.edu.ua/images/stories/pdf/dstu-8302-2015.pdf>
4. Мартинюк А. П. Основи наукових досліджень у лінгвістиці: Навчально-методичний посібник. Харків: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2007. 40 с.
 5. Наказ Міністерства освіти і науки України від 12.01.2017 №40 «Про затвердження Вимог до оформлення дисертацій» зі змінами, внесеними згідно з Наказом Міністерства освіти і науки України № 759 від 31.05.2019 р. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0155-17#Text>
 6. Перебийніс В.І. Статистичні методи для лінгвістів. Вінниця: Нова книга, 2002. 170 с.
 7. Ревуцька С. К. Курс лекцій з дисципліни «Академічне письмо». Кривий Ріг: ДонНУЕТ, 2018. 81 с.
 8. Яхонтова Т. В. Основи англомовного наукового письма: навчальний посібник для студентів, аспірантів і науковців. Львів: ПАІС, 2003. 220 с.
 9. Colegrove W.: A complete scientific grammar of the English language. LEGARE STREET Press, 2023. 376 p.
 10. Damiani A., Harwood, A. Scientific English. Conceptual understanding and abstract writing. CELID, 2020. 120 p.
 11. Hewings M., Thaine C. Cambridge academic English (C1 Advanced). Cambridge: Cambridge University Press, 2013. 176 p.

Додаткова:

1. Методичні рекомендації для закладів вищої освіти з підтримки принципів академічної добросерчності. URL: <https://mon.gov.ua/> (дата звернення: 02.08.2024).
3. Benson P. J., Silver S. C. What editors want: An author's guide to scientific journal publishing. Chicago: University of Chicago Press, 2013. 189 p.
4. Englander K. Writing and publishing science research papers in English: a global perspective. New York: Springer, 2014. 90 p.

5. Fenton J., Gimenez J., Mansfield K., Spinillo M., Percy M. International perspectives on teaching and learning academic English in turbulent times. Singapore: Taylor & Francis, 2022. 302 p.
6. Gastel B. & Day R. A. How to write and publish a scientific paper. Bloomsbury Publishing, 2022. 376 p.
7. Glasman-deal, H. Science research writing: for native and non-native speakers of English (2nd Ed.). World Scientific Publishing Company, 2020. 384 p.
8. Mack Ch. A. How to write a good scientific paper. Bellingham, Washington: SPIE, 2018. 122 p.
9. Silvia P. J. How to write a lot: a practical guide to productive academic writing. Washington: American Psychological Association, 2018. 149 p.
10. Skern T., Skern T. Writing scientific English: a workbook. Berlin: UTB GmbH, 2019. 216 p.

11. Додаткові ресурси (за наявності)

Посилання на електронні ресурси (не тільки відкриті), на яких розміщено додаткову інформацію щодо дисципліни – приклади контрольних та екзаменаційних завдань, тематика рефератів, методичні вказівки з виконання самостійної роботи тощо).

http://bibliosynergy.ula.org.ua/index.php/proekt1	Академічне письмо та оформлення публікацій
http://mon.gov.ua/activity/nauka/atestaczya-kadriv-vishhoji-kvalifikacziyi/perelik-vidan/	Перелік наукових фахових видань України
https://www.xn--80abaqzevto0rc.xn--j1amh/2012/04/scopus.html	Українські журнали в SCOPUS
https://www.skeptic.in.ua/integrity/	Українські матеріали та ресурси із академічної добросердісті
https://www.skeptic.in.ua/wp-content/uploads/Integrity-bulletin-04.pdf	Як користуватися антиплагіатними програмами
https://www.elsevier.com/solutions/scopus	About SCOPUS
http://ips.clarivate.com/cgi-bin/linksj/opensearch.cgi	Clarivate links
https://journalgazett.com/lists-of-open-access-journals-indexed-in-web-of-science-and-scopus/	Lists of open access journals indexed in Web of Science and SCOPUS
https://www.journals.elsevier.com/journal-of-english-for-academic-purposes/	Journals of English for academic purposes
https://www.sciencedirect.com/#social-sciences-and-humanities	ScienceDirect: peer-reviewed journals, articles, book chapters and open access content
https://www.wiley.com/en-gb/search?pq=academic%20writing%7Crelevance ; https://www.wiley.com/en-gb/search?pq=rhetoric%7Crelevance	Wiley: Books on academic writing and rhetoric of communication
https://journals.sagepub.com/	World-class research journals

12. Інструменти, обладнання та програмне забезпечення, використання якого передбачає навчальна дисципліна (за потреби)

Електронний ресурс, на якому розміщено додаткову інформацію щодо дисципліни, – приклади контрольних і залікових завдань, тематика рефератів, методичні вказівки з виконання самостійної роботи тощо – сайт <http://england.knlu.edu.ua/> кафедри германських і романських мов.